

# 具有 COVID-19 感染風險的人

## 1. 受監測中



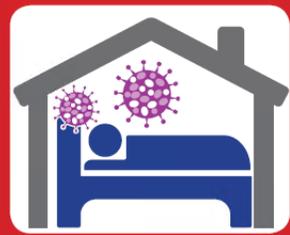
## 2. 檢疫



## 3. 受調查中



## 4. 隔離



公共衛生專家在疾病爆發期間經常使用以下術語：

- 受監測人士
- 受調查人士，以及
- 檢疫
- 隔離。

要理解這些術語，重要的是分辨此人是否有症狀。也要區分此人或此群體是否與其他人分隔開來。



粗略來說，**受監測人士**是指以下人員：

- 沒有生病的跡象，且
- 可能接觸過具傳染性的疾病。
- 人們可能透過以下方式接觸到 COVID-19：
  - » 接觸患有 COVID-19 的人，或
  - » 前往病毒非常活躍的地區。
- COVID-19 的病徵可包括：
  - » 發燒
  - » 咳嗽，以及
  - » 呼吸困難。
- 受監測人士應留意這些症狀。這些人也可能有醫療提供者或公共衛生人員為其監控健康情況。
- 保健專家可能要求這些人限制自己的行動和與他人的接觸。

 <p>2 檢疫</p>	<p><b>隔離</b>將以下人員或群體與其他人分隔開來，並限制其行動：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 曾接觸疾病或</li><li>• 遭受感染但沒有表現症狀。</li></ul> <p>如果不知道疾病在未出現病徵之前是否具傳染力，衛生官員有時會實施檢疫。</p>
 <p>3 受調查中</p>	<p><b>受調查人士</b>是指接觸過疾病然後出現症狀的人；公共衛生官員擔心他們也可能患有該疾病，且可能散播給其他人。</p> <p>衛生官員通常會想要更深入地了解這些人及其疾病，藉此更妥善了解如何防止疾病進一步擴散。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 人們可能透過以下方式接觸到 COVID-19：<ul style="list-style-type: none"><li>» 接觸病人，或</li><li>» 前往病毒非常活躍的地區。</li></ul></li><li>• COVID-19 的病徵包括：<ul style="list-style-type: none"><li>» 發燒</li><li>» 咳嗽，以及</li><li>» 呼吸困難。</li></ul></li><li>• 保健專家可能會要求這些人限制自己的行動和與他人的接觸。衛生官員要求接觸過 COVID-19 的人避開下列項目，使自己與他人分開：<ul style="list-style-type: none"><li>» 人群</li><li>» 公共場所，以及</li><li>» 職場或學校。</li></ul></li><li>• 衛生官員可能會要求其中一些人接受疾病的檢測。</li></ul>
 <p>4 隔離</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>隔離</b>是將患病的人與健康的人隔開。隔離是透過限制患病者的行動，來防止疾病擴散。</li></ul>

您可以取得本文件的其他語言版本、大字版、點字版或您偏好的格式。請聯絡急性傳染病防治部 (Acute and Communicable Disease Prevention)，電話是 971-673-1111，電子郵件為 [OHD.ACDP@dhsosha.state.or.us](mailto:OHD.ACDP@dhsosha.state.or.us)。我們接受所有轉接電話，您也可以撥打 711。